

Norblanc Office es un sistema profesional para tu sonrisa de aplicación en el consultorio a base de peróxido de hidrógeno que requiere de un odontólogo. Es un gel con pH neutro y contiene desensibilizantes para aumentar la comodidad del paciente.

**INDICACIONES DE USO:**

- Graba ligeramente las manchas en la superficie de los dientes vitales
- Graba ligeramente las manchas en la superficie de los dientes no vitales
- Favorece y mejora el brillo de los dientes descoloridos
- Elimina las manchas superficiales de los dientes descoloridos por:
  - La toma de medicamentos, tales como la tetraciclina y la minociclina
  - Fluorosis
  - Manchas relacionadas con la alimentación
  - Los efectos de la edad.

**COMPOSICIÓN:**

Norblanc Office líquido: Peróxido de Hidrogeno, Agua.  
 Norblanc Office polvo: Espesantes, Catalizadores, Colorante, Agente desensibilizante.  
 Barrera Gingival: Ester metacrílico, Sílice, Pigmento, Hidroxibutilito-lueno.

**PRECAUCIONES:**

1. Sólo para uso profesional.
2. Los pacientes deben utilizar gafas de protección.
3. El odontólogo debe utilizar guantes, mascarilla y gafas de protección.
4. No utilizar en mujeres embarazadas ni en periodo de lactancia.
5. No utilizar en niños menores de 14 años de edad.
6. No utilizar la Barrera Gingival en personas alérgicas a las resinas.
7. No utilizar Norblanc Office en personas alérgicas a los peróxidos.
8. Cualquier persona con antecedentes de alergias químicas debe acudir a una revisión previa al tratamiento.
9. No anestesiarse a los pacientes.
10. La jeringa con líquido Norblanc Office puede estar bajo presión, retire cuidadosamente la tapa.
11. No permita que la mezcla de gel o el líquido Norblanc Office entre en contacto con la piel, ojos y tejidos blandos.
12. Norblanc Office no blanquea ningún material restaurador.
13. No usar en pacientes con dientes muy sensibles.
14. La Hoja de Datos de Seguridad está disponible en [www.normon.es](http://www.normon.es) o contactando con su comercial de zona.

**PRIMEROS AUXILIOS:**

- PIEL/ TEJIDOS (contacto): Lavar inmediatamente con abundante agua. Aplicar una pasta de bicarbonato de sodio y agua en el área afectada. Buscar atención médica si persisten los síntomas.
- OJOS (contacto): Abrir el ojo y enjuagar con abundante agua corriente durante 15 minutos. Buscar atención médica.
- INGESTIÓN: Enjuagar la boca con agua. Hacer gárgaras con agua con sal y beber leche en grandes cantidades. Buscar atención médica si los síntomas persisten.
- INHALACIÓN (polvo): Respirar aire fresco. Si la respiración se dificulta, buscar atención médica.

**ALMACENAMIENTO Y MANEJO:**

Mantener en frío (2°-25°C / 35°-77°F). No utilizar después de la fecha de caducidad.

**RECOMENDACIONES:**

1. Seleccionar un candidato adecuado. Nota: No todos son adecuados para someterse en una aplicación en el consultorio. Por ej.: pacientes con dientes translúcidos o que estén clasificados dentro del grupo Vita®C.
2. En general, el paciente debe tener un buen estado de salud.
3. Sellar todas las raíces y restauraciones expuestas.
4. Informar al paciente que los resultados no están garantizados, ya que la eliminación de manchas varía entre los pacientes.
5. No se recomienda la aplicación de ácido grabador antes del tratamiento.
6. No se recomienda usar puntas de succión de gran diámetro ya que pueden dispersar el gel hacia otras áreas.
7. Un efecto adverso común durante el tratamiento puede ser un leve malestar en los dientes.
8. Si el paciente presenta sensibilidad durante el proceso de fotopolimerización, separe suavemente la punta de la lámpara de fotopolimerización del diente. Si esto no funciona, retire el gel y enjuague el área afectada. Evaluar otras causas posibles.
9. Posponer cualquier restauración estética 2-4 semanas después del tratamiento.
10. Sugerir al paciente no fumar, ni consumir (al menos por 2 días) alimentos o bebidas calientes o frías o con altos grados de coloración.
11. Tratar cualquier síntoma de sensibilidad postoperatoria con un gel o pasta desensibilizante.
12. El formulario de aceptación del paciente está disponible en [www.normon.es](http://www.normon.es) o contactando con su comercial de zona.

**INSTRUCCIONES EN DIENTES VITALES:**

1. Determine y registre el tono pre-operatorio. Por favor siga el orden de esta guía de tonos Vita® de conformidad con el grado de brillantez: B1, A1, B2, D2, A2, C1, C2, D4, A3, D3, B3, A3.5, B4, C3, A4, C4

2. Limpie los dientes ÚNICAMENTE con piedra pómez a base de flúor.
3. Coloque retractores de cara y luego cubra la superficie expuesta de los labios con gel de petróleo.
4. Seque los dientes y aplique la Barrera Gingival en ambas arcadas, cubriendo ligeramente el esmalte y los espacios interproximales.
5. Fotopolimerice con un movimiento de abanico durante 10-20 segundos hasta que la Barrera Gingival polimerice.
6. Abra un bote de polvo. Tome una jeringa de Norblanc Office, coloque firmemente una punta y deslice cuidadosamente el émbolo para liberar la presión.
7. Cuidadosamente vacíe el contenido de la jeringa al bote de polvo.
8. Mezcle inmediatamente, utilizando una punta aplicadora, hasta que el gel sea homogéneo.
9. Aplique una capa delgada del gel en los dientes a tratar.
10. Deje el gel durante 8 minutos (Opcional: puede utilizar una lámpara de fotopolimerización en esta etapa, por favor refiérase a las recomendaciones del fabricante de la lámpara).
11. Succione el gel utilizando un eyector.
12. Realice los pasos del 9 al 11 tres veces (opcional 4 veces).  
Nota: Un bote debe ser utilizado sólo para dos aplicaciones o dentro de los 20 minutos posteriores a la mezcla.
13. Después de la última aplicación, aspire todo el gel y lave succionando.
14. Retire la Barrera Gingival levantándola por uno de sus extremos.

**RECOMENDACIONES EN DIENTES NO VITALES:**

1. Aísle el diente.
2. Proteja la mucosa oral para prevenir laceraciones químicas.
3. Verifique la obturación endodóntica adecuada.
4. Use una barrera protectora para evitar que el peróxido tenga contacto con el ligamento periodontal.
5. Evite el ácido grabador ya que puede ocasionar irritación en el ligamento periodontal.
6. Explique al paciente que en un diente no vital no tendrá la misma apariencia que un diente vital.
7. Recuerde a los pacientes que examinen periódicamente los dientes blancos (clínica y radiográficamente).

**INSTRUCCIONES EN DIENTES NO VITALES:**

1. Determine y registre el tono pre-operatorio. Por favor siga el orden de esta guía de tonos Vita® de conformidad con el grado de brillantez: B1, A1, B2, D2, A2, C1, C2, D4, A3, D3, B3, A3.5, B4, C3, A4, C4.
2. Aísle el diente que se someterá al proceso con un dique de goma. Asegúrese que el dique encaje firmemente en el margen cervical. Nota: Si no se utiliza un dique de goma, cubra aproximadamente la mitad de los dientes vitales adyacentes con una capa de Barrera Gingival con un grosor de 3-4 mm para protegerlos del malestar ocasionado por el calor de la lámpara de fotopolimerización. Este proceso se realiza cuando se está efectuando en un diente no vital.
3. Abra el acceso lingual hasta la cámara pulpar (trepanación o apertura camera) y elimine todo el composite o material obturador de la corona, luego retire 2-3 mm de la gutapercha por debajo del borde cervical. Coloque al menos una capa de 1 mm. de grosor de ionómero de vidrio para garantizar una barrera entre el canal radicular "sellado" y el gel para dientes luminosos.
4. Coloque y fotopolimerice una capa delgada de Barrera Gingival en la región de la encía del diente aislado.
5. Mezcla el gel de Norblanc Office como se indica en los pasos 6 a 8 de las instrucciones para blanqueamiento de dientes vitales.
6. Aplique el gel Norblanc Office en la cámara pulpar abierta y en la superficie labial.
7. Deje el gel en/sobre la superficie del diente por 8 minutos (Opcional: en esta etapa se puede usar una lámpara de fotopolimerización, por favor refiérase a las recomendaciones del fabricante de lámparas de fotopolimerización. NOTA: Si está usando una lámpara de fotopolimerización y está tratando las superficies internas y externas, se pueden utilizar 2 lámparas de fotopolimerización (una para cada lado del diente) para activar Norblanc Office.
8. Succione el gel para retirarlo.
9. Repita los pasos 6-8 hasta lograr el tono deseado. Nota: Un bote debe ser utilizado sólo para dos aplicaciones o dentro de los 20 minutos posteriores a la mezcla.
10. Después de la última aplicación, succione y enjuague el gel para retirarlo.
11. Retire la Barrera Gingival y selle el diente con un restaurador apropiado.
12. Registre el tono final.

\*La guía de tonos Vita es una marca registrada de VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Alemania

**PRESENTACIÓN:**

Kit Norblanc Office de 3 pacientes  
 6 x 0,3 g potes de Pola Office en Polvo  
 6 x 2 ml jeringas de Pola Office  
 3 x 1 g jeringas de Barrera Gingival  
 Accesorios

Fecha de la última revisión: Julio 2018

Norblanc Office é um sistema profissional para o seu sorriso de aplicação em consultório, à base de peróxido de hidrogénio. É um gel com pH neutro e contém dessensibilizantes para aumentar a comodidade do paciente.

#### INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

- Branqueamento de manchas na superfície do esmalte de dentes vitais
- Branqueamento de manchas na superfície do esmalte de dentes não vitais
- Auxiliar no branqueamento de dentes descoloridos
- Remover manchas superficiais nos dentes escurecidos por:
  - Medicamentos, tais como tetraciclina e minociclina
  - Fluorose
  - Manchas relacionadas com a alimentação
  - Efeitos da idade

#### COMPOSIÇÃO:

Norblanc Office Líquido: Peróxido de hidrogénio, Água  
Norblanc Office Pó: Espessantes, Catalisadores, Corantes, Agentes dessensibilizantes

Barreira Gengival: Ésteres Metacrílico, Silica, Corante, BHT

#### PRECAUÇÕES:

1. Exclusivamente para uso profissional.
2. O paciente deve usar óculos protetores.
3. O operador deve usar luvas, máscara e óculos protetores.
4. Não usar em mulheres grávidas ou lactentes.
5. Não usar em crianças menores de 14 anos.
6. Não usar barreira gengival em pacientes com alergia à resina.
7. Não usar Pola Office em pacientes com alergia a peróxidos.
8. Pacientes com histórico de alergia química devem fazer exames de alergia antes do tratamento.
9. Não anestesia o paciente.
10. A seringa do Norblanc Office Líquido pode estar sob pressão – tirar a tampa com cuidado.
11. Evitar o contato do gel ou Norblanc Office Líquido com a pele, olhos e mucosa.
12. Norblanc Office não clareia nenhum material restaurador.
13. Não usar em pacientes com dentes extremamente sensíveis.
14. A Ficha de Dados de Segurança está disponível em [www.normon.es](http://www.normon.es) ou contactando o seu comercial de zona.

#### PRIMEIROS SOCORROS:

- PELE/MUCOSA (contato): Lavar imediatamente com bastante água. Aplicar uma mistura de bicarbonato de sódio e água na área afetada. Procurar auxílio médico se os sintomas persistirem.
- OLHOS (contato): Abrir os olhos e lavar com água corrente abundante durante 15 minutos. Procurar auxílio médico.
- INGESTÃO: Enxaguar a boca com água. Gargarejar com água salgada e beber bastante leite. Procurar auxílio médico se os sintomas persistirem.
- INALAÇÃO (pó): Ir para um local arejado. Se tiver dificuldade em respirar, procurar auxílio médico.

#### ARMAZENAMENTO E MANIPULAÇÃO:

Conservar no frio (2°-25°C / 35°-77°F). Não utilizar após a data de validade.

#### RECOMENDAÇÕES:

1. Selecionar um paciente apropriado. Atenção: Nem todos os pacientes têm o perfil adequado para serem submetidos ao tratamento. Por ex.: pacientes com dentes translúcidos ou que estejam classificados no grupo C da classificação Vita\*.
2. Em termos gerais, o paciente deve apresentar uma boa condição de saúde.
3. Selar todas as raízes e restaurações expostas.
4. Informar o paciente de que os resultados não são garantidos, já que a eliminação das manchas varia entre pacientes.
5. Não se recomenda a aplicação de ácido branqueador antes do tratamento.
6. Não se recomenda a utilização de aspiradores cirúrgicos de grande diâmetro, já que podem dispersar o gel para outras áreas.
7. Um efeito adverso comum durante o tratamento pode ser um ligeiro mal-estar nos dentes.
8. Se o paciente apresentar sensibilidade durante o processo de fotopolimerização, separar ligeiramente a ponta da lâmpada de fotopolimerização do dente. Se não funcionar, retirar o gel e lave a área afetada. Avaliar outras causas possíveis.
9. Adie qualquer restauração estética para 2 a 4 semanas depois do tratamento.
10. Sugerir ao paciente que não fume nem consuma (pelo menos durante 2 dias) alimentos ou bebidas, quentes ou frias, ou com alto grau de pigmentação.
11. Tratar qualquer sintoma de sensibilidade com um gel ou pasta dessensibilizante.
12. O formulário de aceitação do paciente está disponível em [www.normon.es](http://www.normon.es) ou contactando o seu comercial de zona.

#### INSTRUÇÕES PARA BRANQUEAMENTO DE DENTES VITAIS:

1. Verifique e registre a tonalidade pré-operatórias. Por favor, siga a ordem deste guia de tonalidades Vita\* em conformidade com o grau de brilho: B1, A1, B2, D2, A2, C1, C2, D4, A3, D3, B3, A3,5, B4, C3, A4, C4

2. Limpe os dentes APENAS com pedra-pomes à base de flúor.
3. Coloque retratores de rosto e cubra a superfície exposta dos lábios com vaselina.
4. Seque os dentes e aplique a Barreira Gengival em ambas as arcadas, cobrindo ligeiramente o esmalte e os espaços interproximais.
5. Fotopolimerize com um movimento de leque durante 10 a 20 minutos até a Barreira Gengival ficar endurecida.
6. Abra o frasco de pó. Tire uma seringa de Norblanc Office, coloque firmemente uma ponta e puxe cuidadosamente o êmbolo da seringa Norblanc Office para libertar a pressão.
7. Esvaeze cuidadosamente o conteúdo da seringa no frasco de pó.
8. Misture imediatamente, utilizando uma ponta aplicadora, até que o gel esteja homogéneo.
9. Aplique uma camada fina do gel nos dentes a tratar.
10. Deixe o gel atuar durante 8 minutos (Opcional: Nesta etapa, pode utilizar uma lâmpada de fotopolimerização; por favor, consulte as recomendações do fabricante).
11. Aspire o gel com uma ponta aspiradora cirúrgica.
12. Repita os passos 9 a 11 três vezes (ou 4, se necessário). Observação: Um frasco deve ser usado somente para 2 aplicações ou dentro de 20 minutos após ser misturado.
13. Após a última aplicação, aspire todo o gel, gel e lave com aspiração.
14. Retire a Barreira Gengival levantando uma das extremidades.

#### RECOMENDAÇÕES PARA BRANQUEAMENTO DE DENTES NÃO VITAIS:

1. Isole o dente.
2. Proteja a mucosa oral para prevenir lacerações químicas.
3. Verifique a obturação endodôntica adequada.
4. Utilize uma barreira protetora para evitar que o peróxido entre em contato com o ligamento periodontal.
5. Evite o ácido branqueador já que pode causar irritação do ligamento periodontal.
6. Explique ao paciente que um dente não vital tratado não terá a mesma aparência de um dente vital.
7. Recorde os seus pacientes que devem examinar periodicamente os dentes branqueados (clínica e radiograficamente).

#### INSTRUÇÕES PARA BRANQUEAMENTO DE DENTES NÃO VITAIS:

1. Verifique e registre a tonalidade pré-operatórias. Por favor, siga a ordem deste guia de tonalidades Vita\* em conformidade com o grau de brilho: B1, A1, B2, D2, A2, C1, C2, D4, A3, D3, B3, A3,5, B4, C3, A4, C4
  2. Isolar o dente (os dentes) a ser tratado com um dique de borracha. Certifique-se de que o dique encaixa firmemente na margem cervical. Atenção: Se não usar um dique de borracha, cubra aproximadamente metade dos dentes vitais com uma camada de Barreira Gengival com uma espessura de 3-4 mm, para os proteger do mal-estar ocasionado pelo calor da lâmpada de fotopolimerização. Este processo é realizado quando se está a tratar um dente não vital.
  3. Abra o acesso lingual até à câmara pulpar (trepanação ou abertura da câmara) e elimine todo o composto ou material obturador da coroa, retire seguidamente 2-3 mm da guta percha por baixo do rebordo cervical. Coloque, pelo menos, 1 mm de espessura de uma base de ionómero de vidro/fosfato de zinco ou qualquer cimento de que disponha no consultório, para assegurar uma barreira entre o canal da raiz selada e o gel de branqueamento.
  4. Aplique e fotopolimerize uma camada fina de Barreira Gengival na área gengival do dente isolado.
  5. Misture o gel de Norblanc Office de acordo com os passos 6 a 8 das instruções para branqueamento de dentes vitais.
  6. Aplique o gel Norblanc Office dentro da câmara pulpar aberta e na superfície labial.
  7. Deixe o gel atuar durante 8 minutos. (Opcional: Nesta etapa, pode utilizar uma lâmpada de fotopolimerização; por favor, consulte as recomendações do fabricante).
  - Atenção: Se estiver a utilizar uma lâmpada de fotopolimerização e estiver a tratar as superfícies internas e externas, pode utilizar 2 lâmpadas de fotopolimerização (uma para cada lado do dente) para ativar o Norblanc Office.
  8. Aspire o gel.
  9. Repita os passos 6-8 até atingir a cor desejada. Observação: Um frasco deve ser usado somente para 2 aplicações ou dentro de 20 minutos após ser misturado.
  10. Após a última aplicação, aspire e lave o gel.
  11. Remova a Barreira Gengival e sele o dente com um restaurador apropriado.
  12. Registe a tonalidade final.
- \*o guia de tonalidades Vita é uma marca registada de Vita Zahnfabrik, H Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Alemanha.

#### CONTEÚDO:

Norblanc Office 3 Paciente  
6 x 0,3 g Pote de Norblanc Office pó  
6 x 2 ml Seringa em gel de Norblanc Office  
3 x 1 g Barreira Gengival  
Acessórios